

# Benešovské Noviny



č.3

Březen 2005  
Ročník XV  
cena 5,- Kč  
[www.benesovnl.cz](http://www.benesovnl.cz)



*Měsíc únor byl ve znamení masek. Zde je několik obrázků z masopustu a z karnevalu v MŠ.*

**USNESENÍ z 2. jednání Rady města Benešov n. Pl., konané dne 24.1.2005 od 15. 00 hod. v malé zasedací síni MěÚ Benešov n. Pl.**

**RaM po projednání schválila :**

- uzavření smlouvy o nájmu hrobového místa č. 121/PII. Smlouva se uzavírá na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu hrobového místa č. 71/LI. Smlouva se uzavírá na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu hrobového místa č. 72/LI. Smlouva se uzavírá na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu schránky kolumbária č. 106. Smlouva se uzavírá na dobu 10 let.
- uzavření smlouvy o nájmu hrobového místa č. 69/PII. Smlouva se uzavírá na dobu 10 let.
- smlouvu o technické pomoci při vyhlásování výběrového řízení „Likvidace komunálního odpadu v Benešově nad Ploučnicí a Ovesné“ s firmou Bc. Alena Bílková, Kamenická 504/30, Děčín II. s úpravou od. 2, čl. IV.
- přílohu Organizačního řádu MěÚ Benešov nad Ploučnicí - dodatek č. 1/2005 k oběhu účetních dokladů.
- bezplatný pronájem středu náměstí pro pořádání Masopustní veselice

dne 13. 2. 2005.

- příspěvek ve výši 5. 000, - Kč pro Svaz postižených civilizačními chorobami, ZO Benešov n. Pl. s tím, že po vyčerpání příspěvku předloží řádné vyúčtování.

**RaM po projednání neschválila :**

- pokácení 4ks dřevin na pozemcích p.p.č. 700/1 a 700/2 v k. ú. Benešov nad Ploučnicí.

**RaM po projednání bere na vědomí :**

- kontrolu usnesení z minulých RaM.
- zprávu o průběhu inventarizace.
- oznámení o výši úplaty za vzdělávání a školské služby v MŠ Benešov n. Pl. 200, - Kč a ŠD ponecháno 50, - Kč.
- informaci ředitele ZŠ o zrušení jedné přípravné třídy v ZŠ (sloučení dvou tříd v jednu) a to od 1.2. 2005.

**RaM po projednání rozhodla :**

- o ukončení nájmu nebytových prostor v objektu bývalého učiliště v Nerudově ulici s firmou Informační grafika s.r.o. ke dni 31.1. 2005.

**RaM po projednání zřizuje :**

- Školskou radu při Základní škole Benešov nad Ploučnicí, okres Děčín dle § 167 zákona č. 561/2004 Sb.

**RaM po projednání stanovuje :**

- počet členů školské rady na 9 čl.

**RaM po projednání vydává :**

- volební řád pro volbu členů školské rady.

**RaM po projednání jmenuje :**

- členy školské rady, kteří budou zastupovat město Benešov n. Pl. jako zřizovatele: p Pavel Urx, p.Zdeňka Čvančarová, p.Lenka Sluková.

**RaM po projednání ukládá :**

- SM projednat možnost pronájmu p.p.č.373 na 10 let s přednostním právem pronájmu na dalších 10 let.
- řediteli ZŠ Benešov n. Pl. uskutečnit volby do školské rady dle předloženého o harmonogramu, viz příloha.

**USNESENÍ ze 3. jednání Rady města Benešov n. Pl., konané dne 14.2.2005 od 15. 00 hod. v malé zasedací síni MěÚ Benešov n. Pl.**

**RaM po projednání schválila :**

- dle nařízení vlády ČR č. 636/2004 a nař. vlády ČR č. 143/1992 Sb. o platu a odměně rozpočtových a některých dalších organizací a dle nař. vlády ČR č. 469/2002 úpravu platových tarifů pro ředitele ZŠ, vedoucí SJ a vedoucího Služeb města.
- smlouvu o poskytnutí přístřeší v bytě č 1/B v č. p. 374, ul. Českolipská, Benešov nad Ploučnicí na 1/2 roku do 31. 7. 2005.
- přechod nájmu hrobového místa č. 109/PII. Smlouva bude uzavřena na dobu 10 let.
- dodatek č. 4 o prodloužení smlouvy na provádění lesnických prací v obecních lesích města Benešov nad Ploučnicí s firmou Arnošt Křenek. Smlouva se uzavírá na dobu 1 rok. Smlouva vstupuje v platnost 1.1. 2005.
- ceník správních poplatků za uzavírání sňatků dle zákona o správních poplatcích č. 634/2004 Sb.
- statut 2 vybudovaných bytů v bývalém učilišti jako bytů služebních.
- smlouvu o dílo se Službami města Benešov

n. Pl. a městem Benešov n. Pl. na zbudování 2 bytových jednotek v objektu čp. 307, Nerudova ulice, Benešov n. Pl.

- 20 % podíl na akci „Oprava fasády, oprava střechy, klempířských prvků a oprava kamenného oplocení a vstupní brány“, čp. 70, objekt fary, Kostelní ul. - částka 57. 200, - Kč.

**RaM po projednání bere na vědomí :**

- kontrolu usnesení z minulých RaM.
- zprávu o činnosti sběrného dvora.
- zprávu o činnosti kulturní komise.
- nabídky firem na opravu fasády čp. 48, Zámecká ul. , Benešov n. Pl.
- nabídky firem na rekonstrukci ul. Dvořákova.
- provozní řád klubu “Modrá Vopice“.
- zprávu bytové komise.

**RaM po projednání ukládá :**

- všem vedoucím odborů a příspěvkových organizací dodržovat Jednací řád RaM města

Benešov n. Pl. a to především čl.3 (včasné předkládání materiálů do jednání RaM a to nejméně 7 dní před jednáním).

- odboru správy majetku zajistit ve spolupráci s MěP vyklizení bytu č.10 v č.p.374, ul.Českolipská, Benešov nad Ploučnicí.
- VŽP doplnit přehled firem se zájmem o rekonstrukci bývalého SOU na objekt s bytovými jednotkami o další došlé nabídky.
- VŽP připravit veškeré materiály na zasedání RaM (materiály: rekonstrukce ul. Dvořákova + rekonstrukce bývalého SOU), účast ved.VŽP a p.Vrabce na RaM 07.03.2005.

**RaM po projednání rozhodla :**

- o ukončení smlouvy na poskytnutí přístřeší v bytě č. 10v č. p. 374, ul. Českolipská, Benešov n. Pl.
- o ukončení nájemní smlouvy č. 1/2000, ze dne 9. 2. 2000.

**Zveme Vás na veřejné zasedání ZASTUPITELSTVA MĚSTA, které se koná  
dne 16.3.2005 v 17:00 hodin,  
ve velké zasedací síni Městského úřadu v Benešově nad Ploučnicí.**



**Z bloku POLICIE ČR**

V.K. z D.Habartice neplatila výživné na své dvě nezletilé děti, ačkoliv jí tato povinnost byla uložena Okresním soudem Děčín. Za toto své jednání byla tr. stíhána pro tr. čin Zanedbání povinné výživy podle § 213/1 TZ.

Dne 13.1.2005 Š.V. z Benešova n.Pl. a L.C. z Děčína poškodili „SPREJERSTVÍM“ fasády sedmi domů v Benešově n. Pl., jsou stíháni pro tr. čin Poškození cizí věci podle § 257b/1 TZ.

Dne 15.1.2005 bylo hlášeno vloupání do zahradní chatky v zahrádkářské kolonii v Benešově n.Pl. se škodou 2.400,-Kč. Jako pachatelka byla zjištěna L.B. z Benešova n.Pl., která je stíhána pro tr. čin Krádež dle § 247/1b tr.z. a tr.č. Porušování domovní svobody dle § 238/1,2 TZ.

J.V. z Boletic n. L. zapomněl platit výživné na svoji dceru do obce Verneřice. Dluží celkovou částku ve výši 15.400,-Kč a je stíhán pro tr. čin Zanedbání povinné výživy dle § 213/1 TZ.

Dne 13.2.2005 byl v obci Verneřice kontrolován řidič OA V.B. z Valkeřic, který zapomněl na to, že má vyslovený zákaz řízení všech motorových vozidel MěÚ Děčín. Je stíhán pro tr. čin Maření výkonu úř. rozhodnutí podle § 171/1 TZ.

Dále je Policií ČR prováděno šetření k vloupání do nákladních vozidel v obci V. Bukovina, ze kterých byla odcizena motorová nafta a autobaterie, odcizení 2 ks telefonních automatů v obci D. Habartice a Jedlka, k výtržnictví v baru Modrá Vopice.

## Co nám přinesly první dva měsíce roku, aneb letem světem o dění v našem městečku

Proběhla kontrola hospodaření města za minulý rok a výsledek je potěšující, neb jsme hospodařili v příjmové části se sedmimilionovým plusem, kdežto ve výdajích jsme šetřili dva miliony - odklad akce rekonstrukce ulice Dvořákovy na letošní rok. Vše se odvíjí od přísných úsporných opatření. Výsledek hospodaření, zpráva o auditu účetní uzávěrky a položkový rozpočet budou jedním z témat březnového zasedání zastupitelstva města. Na základě výsledku hospodaření bude rozpočet upraven tak, abychom mohli investovat např. do rekonstrukce budov v Nerudově ulici, či do oprav komunikací.

V letošním roce plánujeme mimo jiné opravu hřbitovní kaple, opravu fasád, komínů a střech na některých domech v majetku města, rekonstrukci ulice Dvořákovy, budování dvou služebních bytů v areálu bývalého učiliště. V březnu proběhne výběrové řízení na dodavatele stavby rekonstrukce Dvořákovy ulice, na dodavatele projektové dokumentace přestavby budov bývalého učiliště na byty a občanskou vybavenost, dále budeme vybírat dodavatele služby svozu tuhého komunálního odpadu. V současné době je v konečné fázi zpracování lesního hospodářského plánu na příštích deset let a zpracování energetického auditu. Zde si dovoluji vyjádřit svůj názor na energetický audit - kde máme problémy sami víme, leč zákonodárce usoudil, že na to potřebujeme papír, který nás bude stát statisíce. To, co bychom mohli investovat do úsporných opatření zaplatíme firmě, která nám řekne, jaká opatření máme udělat pro úsporu energií - tedy to, co sami víme. Tyto peníze nám pak budou chybět na realizaci opatření k úsporám energie - taková Hlava 22.

A něco málo o společenském životě: senioři se zúčastnili jedné z plánovaných akcí v Heidenau - tzv. Růžového pondělí - bylo to moc prima. V pátek 18.2. si uspořádali benešovští senioři maškarní odpoledne

v Klubu Modrá vopice. V neděli 13.2. pořádali místní podnikatelé Masopustní rej se zabíjačkovými hody - kdo přišel, viděl, že byla legrace a masky byly senzační. Dík patří realizačnímu týmu pod vedením paní Medalové. V sobotu 19.2. se po dlouhé době konal v Benešově ples - pořádali jej hasiči. Je velmi potěšující vědět, že v našem městečku jsou lidi, kterým leží na srdci společenský život, kteří o tom, co by se mělo jenom nemluví, ale konají. Díky vám všem!

V současné době na nás doléhá chřipka - k dnešnímu dni je na prvním stupni základní školy nemocných již více než 35% dětí. Snad jich nebude více. A u základní školy ještě chvíli zůstaneme - k zápisu do prvních tříd se dostavilo celkem 56 dětí, u 15 dětí bylo požádáno o odklad školní docházky. Stav je stejný jako loni, budou otevřeny dvě první třídy a jedna třída přípravná. Zápis probíhal zábavnou formou pod názvem Cesta pohádkou. Naši noví prvňáčci se budou moci v rámci mimoškolních aktivit připojit ke svým vrstevníkům a navštěvovat kroužky: výtvarný, keramický, pěvecký, taneční, sportovní - karate a atletiku. Zapojí se do mimoškolní výuky angličtiny, či výpočetní techniky, budou se zúčastňovat olympiád v matematice, cizích jazycích, dějepise, či chemii. Díky dobrým trenérům mají benešovští žáci otevřené dveře do krajských soutěží ve stolním tenise i zde se mohou budoucí prvňáčci realizovat. Záleží jen na jejich zájmu a předpokladech. Nejdůležitější však je, aby se jim ve škole líbilo a měli úspěch.

Na závěr svého povídání připomínám pro všechny soutěživé: Benešovská kraslice čeká na svého vítěze! Soutěž se uskuteční 21.3. při vernisáži výstavy v základní škole. Bližší podrobnosti a termíny najdete na jiném místě BN.

Přeji vám krásný začátek jara - dost bylo zimy!!!

Vaše starostka

## Masopustní poděkování

13.2. 2005 Sdružení podnikatelů za pomoci Městského úřadu v Benešově nad Pl. a Městské policie uspořádalo Masopustní průvod, který začínal u obchodu EDEKA a procházel Sídlištěm, Náměstím až k cukrárně Pusinka. Cestou se zpívaly písničky a zastavovalo se u sponzorů a u lidí, kteří přispěli na 1.Svatováclavský jarmark v loňském roce. Tímto způsobem jsme jim chtěli poděkovat za spolupráci. Doufáme, že i občanům jsme zpestřili nedělní dopoledne, ale mrzí nás, že salonek v hotelu Jelen, kde se hrálo k poslechu i k tanci, zel zprádnout, neboť tam přišlo pouze 5 lidí. Snad příští rok se dostaneme na zaplnění celého salonku.

Chceme poděkovat manželům Bergmanovým, kteří připravili salonek, manželům Martanovým, kteří zajistili veškeré masky, povoz, hudbu i kameru, paní Novákové, která svou hrou na harmoniku mile překvapila, ale hlavně pobavila, panu Procházkovi a Diringerové, kteří napekli koláče, paní Rokosové a Hejnové, které i přes nepřízeň počasí vše zvládly, paní Lupačové, která napekla a prodávala, paní Špičkové, která ušila zástěry a ozdobilu prodej, panu Urxovi za plakáty, skupině Dobrovolných hasičů, která se opět zhostila svého úkolu na jedničku, panu Vyhnálkovi a jeho chlapcům, kteří zařídili posezení a úklid, paní Šumové za boží milosti (smažené listové těsto) a celému Masopustnímu výboru za odvedenou práci.

Za Masopustní výbor Marta Medalová

## Poplatky

### Platby vybírané Městským úřadem :

#### Vyhláška č.1/2003 o místních poplatcích

#### Poplatek ze psů - splatnost do 31.8.05

Sazba poplatku ze psů za kalendářní rok a jednoho psa činí:

- 400,- Kč pro držitele psa bydlícího v domě o třech a více bytech
- 150,- Kč po držitele psa bydlícího v domě o jedné až dvou b.j.
- 1.000,- Kč zaplatí držitel za každého dalšího psa

Sazba poplatku ze psa, jehož držitelem je poživatel invalidního, starobního, vdovského nebo vdoveckého důchodu, který je jediným zdrojem příjmů, anebo poživatel sirotčího důchodu činí za kalendářní rok a jednoho psa :

- 100,- Kč pro držitele psa bydlícího v domě o třech a více bytech
- 50,- Kč pro držitele psa bydlícího v domě o jedné až dvou b.j.
- 300,- Kč zaplatí držitel za každého dalšího psa.

Poplatník nemá na nižší sazbu nárok, pokud má souběh dvou důchodů. Doložení skutečnosti, že poplatník je poživatelem jednoho důchodu se provádí formou čestného prohlášení.

**Poplatek za kabelovou televizi** - splatnost do 31.8.05 ve výši 120,-Kč

#### Poplatky placené na základě uzavřených nájemních smluv:

- nájem z pozemků - splatnost do 31.12.05
- nájem z hrobového místa - splatnost do 31.12.05

#### Správní poplatky na úseku matriky a evidence obyvatel dle zákona č. 634/2004 Sb. :

nahlášení do matriky nebo sbírky listin	20,- Kč / událost
ohlášení změn trvalého pobytu občan st. 15-li let	50,- Kč
vydání stejnopisu RL,OL,ÚL	100,- Kč
ověření podpisu	30,- Kč
ověření listiny	30,- Kč/strana
přijetí žádosti o výpis z rejstříku trestů	!!! kolek 50,- Kč !!!
vydání povolení změny jména nebo příjmení	1.000,- Kč
vydání cestovního dokladu	200,- Kč
CD pro dítě do 15-ti let	50,- Kč
vydání CD " rychlého " /platnost 1 rok /	600,- Kč
zápis dítěte do 15-ti let do CD	50,- Kč / zápis .
zápis dítěte do OP	25,- Kč.Platby

#### Finančnímu úřadu v Děčíně :

daň z nemovitosti - splatnost do 31.5.2005

daň z příjmů fyzických osob - typ A do 31.3.05  
- typ B do 31.3.05

daň z příjmů právnických osob - splatnost do 31.3.05

V případě, že fyzické či právnické osobě zpracovává daňové priznání daňový poradce, má tato osoba povinnost předložit daňové priznání do 30.6.2005.

## Ohlédnutí za plesovou sezónou



### Valentýnský ples

Místní organizace KDU-ČSL uspořádala pro své spoluobčany již 2. Valentýnský ples.

1. cenu - zájezd pro 2 osoby do Chorvatska vyhrál pan Havelka s chotí z Františkova nad Ploučnicí.

2. cenu - horské kolo vyhrál p. Kříž z Děčína. Oba výherci měli z výhry obrovskou radost a nám nezbyvá než jim popřát, aby si výhry ve zdraví užili.

Děkujeme všem našim sponzorům, kteří nám přispěli, ať už finančně nebo svými dary, moc děkujeme, protože bez Vás by to nešlo.

A nakonec soutěž - "Malování na kamení" bude vyhodnocena koncem února a výherci budou odměněni.

Děkujeme všem štedrým sponzorům :DEZKA Děčín - Josef Kyjovský, Jiří Málek a spol., Martanovi, Sklo a keramika - Děčín, Charouzd-Breisweik (?), Pavel Pilecký, Pižl - čaj a káva, Interpap s.r.o., Lupačová - květinářství, polštáře a matrace Benešov, Strnadovi-

Pusinka, Marie Procházková Děčín, videopůjčovna Urx, Auto Němec, zelenina Urxová, Jana Sladká, Jedličková - Koloniál u Bednářů, Miluše Hamranová, Mišík - KUR - sport, Anna Bartáčková, Bouda - truhlářství, Helena Havelková, GOFI - keramika na náměstí, Božena Pacinová, Medalová - Večerka, Alenka Antošová, Špičkoví - zlatnictví, Marta Čálková, Škrábal - maso uzeniny, Elektra ETA - Děčín, Pátra - maso uzeniny, Kartáčovna Verneřice, Vyhnálková - spotřební zboží, Věra Šnapková, Janko - tabák-potraviny, PAN-DAM - Šumová, Urban - potraviny, Vítek - truhlářství, Benešovské stavebniny, Gajdošovi, Dypa - Dmyterczuk, Sopka - Horehled', Lékárna u Matky Boží, Narva - p. Šlambora.

Za KDU-ČSL p. L. Šumová, Gajdošová



### Hasičský ples



Stejně jako každý rok, také letos uspořádal Sbor dobrovolných hasičů Benešov nad Ploučnicí tradiční ples. Po několika letech se akce vrátila na Táborský vrch a přestože bylo na velkém sále poměrně chladno, bavili se všichni skvěle. Děkujeme všem sponzorům, kteří přispěli do tomboly.



## Ceník inzerce



**Zpracované inzeráty**  
(formát .jpg, .bmp, .tiff, .cdr,  
popř. jiný po dohodě)

A4 - 1300,- Kč  
1/2 A4 - 650,- Kč  
1/4 A4 - 325,- Kč  
menší - 5,- Kč za každý cm2

**Vzpomínka, poděkování**  
- zdarma.

**Inzerce nezpracovaná**

A4 - 1600,- Kč  
1/2 A4 - 800,- Kč  
1/4 A4 - 450,- Kč  
menší - 7,- Kč za každý cm2

**Barevná inzerce**  
- po tel. Dohodě  
(412 589 802)

**Uzávěrka vždy 20.v měsíci.**

## Petiční výzva Zastupitelstvu Ústeckého kraje NE dalším průtahům stavby dálnice D8, NE výstavbě tunelu Kubačka !!

Současná varianta trasy dálnice D8 přes České středohoří je kompromisem již dříve dohodnutým s ekologickými organizacemi a s Ministerstvem životního prostředí ČR. Požadavek ekologických organizací obsažený v petiční výzvě, s níž se nyní obrací na Zastupitelstvo Ústeckého kraje, ale představuje zvýšení nákladů dostavby dálnice o 3,5 miliardy korun a její oddálení o 3 až 5 let!

Tunel Kubačka není kompromisním řešením, jak tvrdí ekologické organizace. Naopak, obcím sužovaným neúměrně narůstající intenzitou kamionové dopravy na silnici E55 přináší smutnou jistotu do dalších let, jistotu života v sousedství nepřetržitého proudu kamionů překonávajících České středohoří jednoproudovou silnicí, v těsném sousedství s domy, v nichž žijí rodiny s dětmi. Statistika nehodovosti nelze - katastrofální následky takto kumulované dopravy v dotčeném úseku silnice E55 lze jednoznačně prokázat a strach občanů postižených obcí především o životy a zdraví svých dětí je naprosto opodstatněný. Není náhoda, že pod výzvou ekologických organizací lze jen stěží nalézt podpisy obyvatel obcí Velemín, Bořislav, Žalany, Dubí, Bystřany, osad Bílka, Kozlíky, Vělvěty a dalších, ležících na jedné z dopravně nejpretíženějších silnic České republiky.

Na ekologická opatření spojená se současnou k realizaci připravenou variantou trasy dálnice D8, tj. bez tunelu Kubačka, byla vynaložena více než miliarda korun. Na ochranu krás Českého středohoří bylo podle nás vynaloženo mnohem více finančních prostředků než na ochranu lidí a především těch nejzranitelnějších účastníků silničního provozu nevinných dětí, jejichž životy a zdraví narůstající kamionová doprava na silnici E55 neúnosně ohrožuje.

Jakkoli mohou být motivy autorů ekologických aktivit a jejich sympatizantů z Prahy, Brna či Ostravy pochopitelné, doufáme, že i signatáři petice ekologických organizací uznají, že my, kteří se rozhodli v dané lokalitě žít, pracovat a vychovávat zde příští generace, máme skutečný zájem o zachování kvality životního prostředí v dotčené oblasti Českého středohoří. Proto co nejrozhodněji odmítáme jakékoli další průtahy ve výstavbě dálnice D8 přes České středohoří, k nimž současně „ekologické“ aktivity směřují.

**Žádáme Zastupitelstvo Ústeckého kraje, aby odmítlo prodloužení výstavby dálnice D8 v Českém středohoří a podpořilo stávající variantu dálnice D8 bez tunelu Kubačka.**

**Řekněte NE dalšímu prodloužení stavby dálnice D8.**

Petiční výzvu podává Petiční výbor ve složení:

Jaroslav Kubera, Bezručova 17, 415 01 Teplice  
 Ilona Smítková, Dlouhá 196, 417 02 Dubí 2  
 Jan Kulhánek, Leoše Janáčka 1012/18, 410 02 Lovosice  
 Jiří Skalický, Bílý Újezd 50, 411 31 Velemín  
 Ivan Vinický, Na Hrázi 99, 417 61 Bystřany  
 Miroslav Hrubý, Bořislav 76e, 417 63 Žalany  
 Taťana Kočařová, Šeříková 404/11, 412 01 Litoměřice  
 Karel Pešička, Ruská 408, 417 01 Dubí 1  
 Jan Dráždil, Pohraniční stráž 49, 417 01 Dubí 1

Členové Petičního výboru určují osobu, která je bude zastupovat ve styku se státními orgány: Jaroslav Kubera, Bezručova 17, 417 01 Teplice

**Připojte se a podpořte ochranu životů lidí v Českém středohoří ohrožovaných kamionovou dopravou!**

**V Benešově nad Ploučnicí jsou podpisové archy k dispozici  
v Městské knihovně nebo ve Večerce na náměstí  
u paní M. Medalové.**

Zveřejněno 7. února 2005, podpisové archy najdete na stránkách  
www.seso.cz.

# BENEŠOVSKÁ KRASLICE

## Soutěž o nejkrásnější ručně malovanou kraslici

### Uskuteční se v pondělí 21. března od 14 hodin

### ve výstavní místnosti Základní školy v Benešově nad Ploučnicí.

Soutěžní práce doručte do podatelny MěÚ do 14.3.

Práce opatřete vizitkou se jménem a adresou.

Nejlepší malíři kraslic budou odměněni.

Soutěže se účastní i družební město Heidenau.



## „Trojnarozeniny“

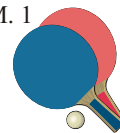
Benešovská trojčata  
Matěj, Natálka a Martin  
oslavila 17.ledna své třetí narozeniny.  
Děti jsou zdravé a plné života,  
už také chodí do školky a rodičům  
Haně a Luboši Nerglovým  
Dělají jen radost.

Vše nejlepší



## Stolní tenis

14. utkání 28. 1. 2005  
**Benar Benešov A - Slovan Varnsdorf B 10:8**  
Body: Nebohý, Babička po 3, 5, Brabencová 2, Štípek M. 1  
Body: Bušek 4, 5, Krejčí 1, 5, Somič a Pospíšil po 1



15. utkání 3. 2. 2005  
**Benar Benešov A - SKST Děčín E 14:4**  
Body: Nebohý a Babička po 4, 5, Štípek M. 3, 5, Štípek J. 1, 5  
Body: Tlustý 2, Řízek a Hlavacká po 1, Schneiderová 0

16. utkání 7. 2. 2005  
**SKST Děčín F - Benar Benešov A 3:15**  
Body: Ruml 2, Krákorová 1, Rumlová a Dyškant po 0  
Body: Nebohý a Babička po 4, 5, Štípek M. 3, 5, Brabencová 2, 5

17. utkání 19. 2. 2005  
**Slovan Varnsdorf C - Benar Benešov A 3:15**  
Body: Charouzek, Žitek L. st. a Myško po 1, Žitek L. ml. 0  
Body: Nebohý, Babička a Štípek M. po 4, 5, Štípek J. 1, 5

# PILA OVESNÁ

nabízí: **Výrobu**  
**stavebního řeziva:**  
**KROVY - HRANOLY - FOŠNY**  
**PRKNA - STŘEŠNÍ LATĚ**

Vše v přijatelných cenových relacích

Kontakt: Ovesná 15, Benešov nad Ploučnicí  
tel.+fax: 412 517 421, GSM:604 650 815  
e-mail: [augustin.maly@quick.cz](mailto:augustin.maly@quick.cz)

# Infopanel

## pro zákazníky lékárny

**Vážení pacienti, víte o tom, že se můžete informovat o cenách léků než je koupíte?**

Získejte jednoduše, diskrétně a hlavně bez čekání množství dalších informací.

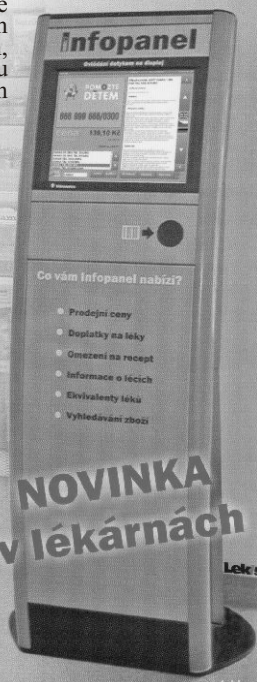
Lékárna „U matky boží“ v Benešově nad Ploučnicí je nově vybavena moderním informačním panelem s dotykovým displejem, na kterém lze snadno vyhledat potřebnou informaci týkající se produktů nabízených pacientům a zákazníkům.

Na zařízení lze snadno vyhledat tyto informace:

- Informace z příbalového letáku  
složení, indikace, nežádoucí účinky, dávkování, omezení v těhotenství, interakce, ...
- Prodejní ceny přípravků
- Doplatky na léky na recept
- Přítomnost zboží na skladě
- Omezení výdeje pouze na recept
- Možné ekvivalenty léků

Jednoduché ovládání  
dotykem na displej

V případě potřeby vám personál rád poradí s ovládáním infopanelu.



# Střechy

# levně kvalitně

Tel.: 776 092 290

## Jubilanti - březen 2005

Ingerová Eliška

Poppová Věra

Mareš Václav

Hrdina Jan

Žabka Josef

Hladká Věra

Jersák Vilém

Vaněk Josef

Žáková Jirina

Březinová Anna

Bartoň Stanislav

Slámová Růžena

Hronovská Božena

Kuchaříková Marie



Havelka Jindřich

Kýhosová Marie

Hedrich Eduard

Nekvapil Josef

Losová Olga

Jonáš Oldřich

Kindl Miroslav

Hrodková Irena

Povejšil Antonín

Pospíšilová Hana

Smejkal František

Vosecká Květoslava

Votroubková Hanža

Všem jubilantům přejeme vše nejlepší,  
hodně štěstí a především pevné zdraví.

## Nové knihy v městské knihovně



### Pro ženy

*Brumovská A. - Krájení snů* - všední příběh, podobný spoustě jiných, jaké se odehrávají za dveřmi tolika bytů

*Mossanen D. L. - Kurtizána* - Simonina babička a matka patřily ke slavným francouzským kurtizánám, obě si tedy přejí, aby Simone pokračovala v osvědčeném řemesle a postarala se o udržení luxusního sídla a cenných sbírek.

*Fuchsová I. - Když mě divadlo svléklo do naha* - román ze zákulisí divadla.

### Detektivky

*Connelly M. - Temné proudy* - honba za nejgeniálnějším vrahem v dějinách Los Angeles - za mužem, jenž zná veškeré vyšetřovací a profilovací metody, neboť mnohých z nich kdysi pomáhal vytvořit.

*Kellerman J. - Terapie* - k vyšetřování vraždy mladých milenců je povolán také policejní psycholog Alex Delaware, který došel k závěru, že to, co se mohlo jevit jako naprosté šílenství, je ve skutečnosti chladnokrevně provedený čin.

### Historické

*Manfredi V. M. - Tyrán*

### Napětí

*Ludlum R. - Altmanův zákon* - uprostřed noci je v šenghajském přístavu brutálně zavražděn člověk, který tam pokoutně fotografoval. Krátce poté ředitel tajné špionážní organizace Alfa informuje amerického prezidenta o čínské lodi s nebezpečným nákladem.

### Válečné

*Kessler L. - Trevír: Útěk z lágru* - trosky elitního pluku SS Votan se chtějí probojovat přes hranice do Německa. Při jedné ze svých akcí zajme přepadové komando mezi mnoha Američany i jednoho významného muže.

## Poděkování

Posílám poděkování Všeobecné zdravotní pojišťovně za blahopřání ke kulatým narozeninám. Děkuji také za přiložené materiály VZP.

S úctou zůstává Fojt Josef

Děkuji členům Klubu důchodců za účast na maškarním sezení. Byli jste Nu-Tu.

Vaše N.H.

Klub důchodců děkuje pí. Lupačové, Medalové, Urxové, Strnadové, Vyhnálkové, Bednářové, Sylvě z bazaru, pí. Maškové a p. Faflákovi. Dík za dary, které nás potěšily.

KD

## Vzpomínka

Dne 10. 3. 2005 uplyne již 5 let co nás tragicky opustil můj manžel  
**p. Frank Pirzkall.**

Odešel náhle, nečekaně a bez možnosti rozloučení.

Děkuji všem, kteří mu věnují tichou vzpomínku.

Zdeňka Pirzkallová s rodinou



Dne 22. 3. 2005 uplyne 10 let od úmrtí pana  
**Emila Janka.**

S láskou stále vzpomínají manželka a děti s rodinami.



Dne 11. března to bude pět let,  
co nás navždy opustil náš milovaný  
**Míra Effenberger.**

S láskou vzpomínají Kačka,  
Kubíček a Pavel Sukovatí, rodina  
Effenbergerova a Čechova.

## 2x Pepa Mráček



V hloubi duše  
známe svá tajemství, milujme  
Boha a mějme se rádi.  
Ježíš to je to vítězství,  
mějme ho rádi.  
On vytrpěl za nás a nemá  
rád rasismus,  
tak v modlitbě  
vyznejme hříchy  
a odpusťme si,  
vždyť jsme všichni jenom  
lidi.

Maminka ukládá děťátko  
do postýlky,  
hlavičku zvedá  
na polštář  
nožičky  
přikrývá pod  
peřinku  
se sladkou  
pusinkou  
na tvář..

## Anketa 23.2.2005 Třídíte ve vaší domácnosti odpad?



**Jana Pospíšilová,**  
bez zaměstnání  
Netřídíme, protože  
u nás na Sídlišti  
nejsou třídící  
kontejnery.



**Filip Tesarčík,**  
živnostník  
Samozřejmě třídíme  
všechno.



**Josef Klouček,**  
Plavec  
Třídíme, využíváme  
svoz odpadových  
pytlů.

Jsme rádi, že anketa vyzněla pozitivně, musíme ovšem poznamenat, že několik našich spoluobčanů nám po položení naší otázky účast v anketě odmítlo. Jak jste na tom vy? Nejste líní? Třídíte odpad?

Připravili: mlw & lm

# Městské kino Benešov nad Ploučnicí

## Březen 2005

### 4.3.pátek Příběh žraloka (Tale of shark)

Oscar, malá ryбка, která samou upovídaností pusou nezavře, má ctižádost pohybovat se v nejvyšších společenských vrstvách. Lennymu, velkému bílému žralokovi, způsobila citlivá povaha životní problém, který drží ve velké tajnosti: je totiž vegetarián. Poté, co pravda vyjde najevo, stane se Oscar následkem velké lži pochybným hrdinou. Přesto se právě tehdy Oscar a Lenny stanou dobrými přáteli.

Ve filmu PŘÍBĚH ŽRALOKA propůjčili figurkám hlasy známí herci: Will Smith Oscarovi - podvodníkovi, kterému se až doteď vždy podařilo vyklouznout z nesnází, Robert De Niro Donu Linovi, velkému bílému žralokovi, který zaujímá nejvyšší postavení v potravinovém řetězci na Útesu; Renée Zellwegerová mluví za krásnou andělskou rybu Angie, která skrývá Oscarovo tajemství, Angelina Jolie dala hlas femme fatale Lole, dračí rybě, která využívá své ženské půvaby k získání všeho, co si přeje, Jack Black mluví



roli velkého bílého žraloka Lennyho - syna Dona Lina, který je tajným vegetariánem, a režisér Martin Scorsese hovoří za Sykese, nadutou velkou rybu, jež je plná ohně a nikdy nevynechá příležitost někoho pomluvit. V českém dabingu propůjčili své hlasy hlavním hrdinům Aleš Háma (Oscar), Bohuslav Kalva (Don Lino), Hana Ševčíková (Angie), Filip Jančík (Lenny), Marcela Kyselová (Lola), Libor Hruška (Sykes), Martin Janouš (Ernie), Hynek Dřížhal (Bernie) a Petr Gelnar Frankie).

Režie: Vicky Jenson, Bibo Bergeron, Bob Letterman

Hrají: hlasy: Aleš Háma, Bohuslav Kalva, Hana Ševčíková, Filip Jančík, Marcela Kyselová, Libor Hruška, Martin Janouš, Hynek Dřížhal, Petr Gelnar

Scénář: Michael J. Wilson, Rob Letterman

animovaný USA, mládeži přístupno, 86 min., český dabing.

**Vstupné 50,-Kč**  
začátek představení  
v 18:00 hod.

### 11.3.pátek Vetřelec vs. Predátor (Alien vs. Predator)



Expedice skupiny archeologů na počátku 21. století, vedená průmyslovým miliardářem Charlesem Weylandem, do Antarktidy. Ten totiž věří, že za pomoci satelitů s termálním snímáním objeví zbytky starověkých chrámů, které by měly být starší než Egyptské či Aztécké pyramidy a měly by být schovány pod ledem. Jakmile tým najde zbytky lidských těl s dírami v hrudních koších a mrtvé facehuggery, znamená to pravděpodobně, že neobydlenost chrámu bude velmi nepravděpodobná. Co je však horší, do chrámu přichází pět mladých predátorů za účelem vykonání rituálu dospělosti, který vyžaduje souboj na život a na smrt proti Vetřelcům. Brzy přijde boj, rozhodující o tom, která z ras má právo na život a která ne.

Režie: Paul W.S. Anderson

Hrají: Sanaa Nathan, Raouel Bova, Lance Henriksen

Scénář: Dann O'Bannon, Paul W.S. Anderson, Ronald S

sci-fi thriller USA, přístupno od 12 let, 97 min., české titulky.

**Vstupné 50,-Kč**  
začátek představení  
v 18:00 hod.

### 18.3.pátek Purpurové řeky 2: Andělé Apokalypsy (Crimson Rivers 2: The Angels of the Apocalypse)

Komisař Niemann se vrací vyřešit mystické vraždy! Mrtvolu muže zaživa zadržného v klášteře v Lotrinsku je pro komisaře Niemanse výzvou i posláním odhalit záhadu kruté a neobvyklé vraždy. Esoterické znaky vyryté kolem oběti naznačují zvláštní vražedný rituál. Komisař Niemann společně s policistou Redou (svým bývalým žákem) si musí k vyšetřování pozvat specialistku na náboženské rituály. Policista Reda objeví u kostela polomrtvého dvojníka Krista, který má apokalyptické vize o příchodu andělů, kteří zničí celý svět. Kdo jsou Andělé Apokalypsy? Vyšetřování komplikuje stále se zvyšující počet vražd. Vždy když dojde k záhadnému zmizení oběti, jsou stopy smazány podivuhodnou nadpřirozenou schopností mnichů klášteře, kteří jsou pod diktátem Otce Vincenta vázání přísahou mlčení. Vyšetřování je pro komisaře Niemanse a policistu Redu naprosto záhadou až do chvíle, kdy zjistí, že jména i profese obětí se shodují se jmény apoštolů. Dojde opravdu ke dvanácti vraždám podle počtu apoštolů?

Režie: Olivier Dahan

Scénář: Luc Besson

Hrají: Jean Reno (komisař Niemann), Benoît Magimel (policista Reda), Christopher Lee (Heindrih von Garten), Camille Natta (Marie), Augustin

Legrand (Ježíš), Serge Riaboukin (Otec Vincent), Jo Prestia (Emilio)

Thriller Francie / Itálie / Velká Británie, přístupno od 15 let, 100 min., české titulky.



**Vstupné 50,-Kč**  
začátek představení  
v 18:00 hod.